

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

ACC

10000/135/86
(PART 1)

F.L. 3
OCT. 19

10000/135/86
(PART 1)

F.L. 3, AIR STAFF CORRESPONDENCE
OCT. 1945; JULY-DEC. 1946

MS

Director. OK ^{11/13/8}
Ref M & (See 3rd para.)

MAAC have agreed to the sale of their
aircraft and will clear the flight to Switzerland
as a special flight when we apply for it giving
all details including the names of the Swiss
pilots and passengers if any.
This information was passed through by
W/C Hamilton 27/8.

Lejannanthe
28/8/46

~~28/8~~ ^{OK} ^{11/13/8} ^{MA} Agreed 10/17/12
Swiss (through D/O)

Ref Enclosure QA. Suggested we give authority
with the proviso that the aircraft is grounded
at Tientsin.

Lejannanthe
16/12/46

5211

M4

Chief Staff Officer.
Economic Section

Please read Enclosures 1 A.B.S. and 2 A.
also number 1.2.3.

Do current regulation allow the sale
and export of light aircraft?

W. J. J. J. J. J.
8. 8. 46.

5

To Dir AATSC

assuming approval by the Italian Government, then
are we regulations to prevent the export of
light aircraft.

Charles W. Walton
8/9/46

(Signed)
CHARLES W. WALTON
Colonel, A. C.
Acting Vice President.

MS 10/8 42M/13/13
D. D. D. C. F. O.
minimum

ML

Please see MS, and Enclosure 2 A. 5210

W. J. J. J. J.
12. 8. 46

M7

NOTE

Original policy letter on construction of FL3 aircraft
as an AFE / 824/9/Eng. my.

1.1.

Director through ~~D.D.~~ ^{HEM} _{6/8}

Ref. Enclosures 1A & B.

May I have your views on this application to fly AVIA aircraft to Switzerland.

When last in Milan I spoke to Lombardi and have ascertained that the sale contract is complete with exception of the delivery clause. The aircraft are complete and painted with their Swiss registration letters.

Enclosure 1C is our original instruction to the Italian Air Ministry, almost word for word a copy of E.A.A.C.'s instructions to us.


L.D. JERMOLOV, C/O,
A.S.O.

2nd August, 1946.

Min. 2

To: S.S.O. through Director

Suggest the Economic Section be contacted to determine if the sale and export of the aircraft are in accordance with current regulations. If in order, recommended approval be given to the Swiss authorities to fly the aircraft to Locarno.


F.E. MAREK, Lt.Col.
D.D.

6 August 46

3

D.D. / Ref Min 2, Subject to confirmation (verbal or written) from
D.A.A.C. Secretariat, I agree. We spoke. If OK give authority
to I.A.N. copy to Milan AFSC, with proviso they Swiss fly to out.
6/8. P.S. Dis.

104

From : Air Forces Sub Commission, A.C., Rome.

To : Italian Air Ministry.

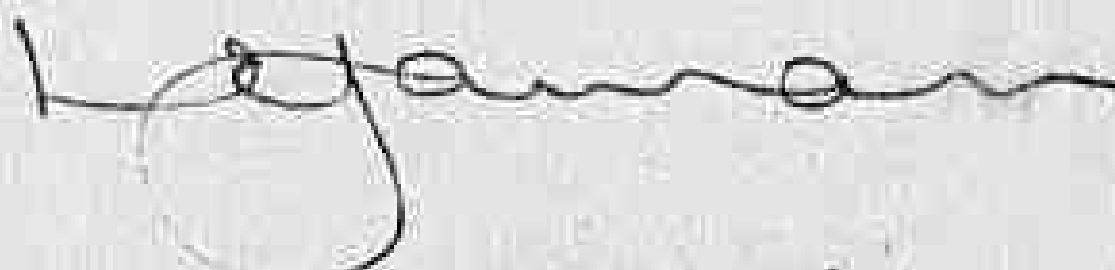
Date : 17th December, 1946.

Ref : AFSC/36/4/Air.

TRANSFER FLIGHT OF PL 3 AIRCRAFT MM 5087

With reference to your letter 32126/3991/Coll. authority is given to fly the above mentioned aircraft from Milan/Linate to Trento airfield.

2. On arrival at Trento the aircraft will be used for theoretical and ground training only.



L.E. JARMAN, C/O,
for Air Vice-Marshal,
Director,
Air Forces Sub Commission.

5208

9A
(4)

Ref. : 38126/3991 Coll.

Subject: REQUEST FOR AUTHORIZATION OF A
TRANSFER FLIGHT FOR THE TOURIST
AIRCRAFT FI-8 MM. 36507

for the CHIEF OF CABINET
Sgt. M. FORM

for m
14/12

Translated by Mr. F.W. BURTON



MINISTERO DELL'AERONAUTICA
GABINETTO DEL MINISTRO

Roma,

1 DIC. 1946

St/Do

Segreteria

ALL' A.F.S.C.

(Tramite Ufficio Collegamento)

Prot. N. 32126

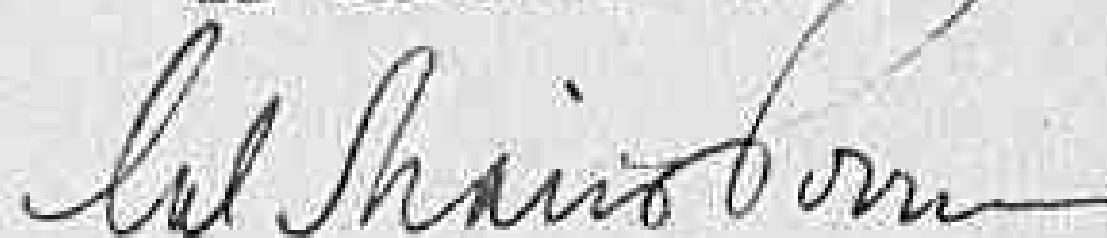
3991 ell.

- R O M A -

OGGETTO: Richiesta autorizzazione volo di trasferimento velivolo da turismo FL-3 MM.56587.-

Si prega codesta Sottocommissione voler cortesemente compiacersi autorizzare il volo di trasferimento dell'aeromobile in oggetto, dall'Aeroporto di Milano Linate a quello di Trento, ove rimarrà a disposizione del Circolo Aeronautico Regionale Trentino, per esercitazioni a terra ed istruzioni teoriche.-

d'ordine
IL CAPO DI GABINETTO



5207

gA.

AIR FORCES SUB COMMISSION, A.C., ROME.

MEDITERRANEAN ALLIED AIR COMMITTEE. SECRETARIAT,
AIR HEADQUARTERS (REAR) CASERTA, ITALY

UNCLAS

ABLE NINE NINE TWO PD

REFERENCE OUR LETTER ABLE FOX SUGAR CHARLIE DASH THREE SIX DASH ONE DASH AIR THE
EIGHT AUGUST ONE FOUR FOUR SIX THE FOUR FOX LOVE DASH THREE WILL BE FLOWN TO
SWITZERLAND ON THE NINETEEN, TWENTY, TWENTY SIX AND TWENTYNINE OF OCTOBER ONE NINE
FOUR SIX PD ROUTE: LENATE, SESTO CALLENDE, LOCARNO PD PILOT ENGINEER ANDREOLI
GIANNI ADDRESS SCHILLINGSTR TWO NINE, LUCERNE PD THE SAME PILOT WILL FLY ALL
FOUR AIRCRAFT.

AFSC/36/1/AIR

5206

IMPORTANT

M.K. GOFF, FL/O

579

OR. III
H. H. Hagan
H.H. HAGAN, LT.

7A

FROM : Air Forces Sub Commission, A.C. Milan
TO : Air Forces Sub Commission, Hq. A.C. Rome
(attention of W/Cdr. Grece)
DATE : 20 September 1946
REF. : AFSC/M/36/1/Air

AVIA VERCELLI

Herewith copy of letter received to-day from the
above firm regarding the 4 FL3 aircraft for Switzerland.

2. Enclosed is also a copy of the Swiss authorisation
for the transaction. A photograph of the original was
seen by the writer.
3. Pilots names will be communicated to Rome as soon
as they are received at this office.

Encl.



my 26/9

5205

Translation

ANONIMA VERCELLI SE INDUSTRIE AERONAUTICHE
VERCELLI

FL/ber
Permission to fly 4 FL/3
to Switzerland

Air Forces Sub Commission
Allied Commission
Milan

19 September 1946

We regret we are unable to supply you with the names of the 4 aircraft purchasers.

We enclose herewith copy of the authorisation for the import to Switzerland, in which the purchaser is stated to be S.A. IMEZ, Piazza Riforma 9, Lugano.

We have received your letter of the 11th September 1946 N. 3169 granting permission to fly the planes to Switzerland and would inform you that the conditions laid down therein will be observed.

The pilots names will be forwarded to you at least two days before the departure, the date of which will be also forwarded to you. The aircraft have no wireless sets. The route followed will be Linate, Sesto Calende, Locarno. The Swiss registered markings are the following:

HB	-	UOL
HB	-	UOM
HB	-	UOP
HB	-	UOR

Thanking you, we remain,

Encl. 1 copy of
authorisation

A.V.I.A.
The Manager
Francis Lombardi

5204

0467

7B

Translation

ANONIMA VERCELLESE INDUSTRIE AERONAUTICHE
VERCELLI

FL/ber
Permission to fly 4 FL/3
to Switzerland

Air Forces Sub Commission
Allied Commission
Milan

19 September 1946

We regret we are unable to supply you with
the names of the 4 aircraft purchasers.

We enclose herewith copy of the authorisation
for the import to Switzerland, in which the purchaser is
stated to be S.A. IMEZ, Piazza Riforma 9, Lugano.

We have received your letter of the 11th
September 1946 N. 3169, granting permission to fly the planes
to Switzerland and would inform you that the conditions
laid down therein will be observed.

The pilots names will be forwarded to you at
least two days before the departure, the date of which will
be also forwarded to you..The aircraft have no wireless sets.
The route followed will be Linate, Sesto Calende, Locarno.
The Swiss registered markings are the following:

HB	-	UOL
HB	-	UOM
HB	-	UOP
HB	-	UOR

Thanking you, we remain,

Encl. 1 copy of
authorisation

A.V.I.A.
The Manager
Francis Lombardi

5203

Federal Department
of Public Economy.
Commerce Division.

SE/1t 922 t

S.A. Imex Firm,
Piazza Riforma 9
LUGANO.

Berna 31st August 1946

AUTHORISATION No K 1563 FOR THE CARRYING OUT OF
COMPENSATION WITH ITALY.

With reference to your proposal dated..... and to your authority
No 1803 dated 2/2/46, you are authorised to effect the following reciprocal
dealing with Italy :

ICE, Milan.

Italian supplies :

4 FL/3 aircraft (2 seater low wing monoplane, engine CNA-D/IV
Cv.60- maximum speed Km/h 175, cruising speed 150 Km/h
autonomy Km 600 - 10.000 francs each Fr. 40.000

Italian Exporter : Azionaria Vercellese Industrie Aeronautiche, Vercelli.

Swiss Importer : Imex S.A., Lugano.

Swiss supplies :

100 Kg. teofillin, Schweiz Fabbrication - 200 francs a Kg. Fr. 20.000
72 gr. follicolin (Oestron) codex franc. 1937 Schweiz. Fr. 20.000
Fabbrication - 277.77 francs a gr. Fr. 40.000

Swiss Exporter : Industrie chimiche S.A., Chiasso.

Italian Importer : Luigi Clivio, Milan.

To effect this compensation the General rules for the effectuation of
private compensation with Italy, dated 31-5-46, copy of which is enclosed, are
to be complied with.

The above mentioned compensation is to be effected, as far as the Italian
importation goods are concerned, within the 30th September, 1946.

P.S. The price at which the planes are to be re-sold is to be decided in agreement
with the federal control office of prices at Montreux Territet.

The Vice-Director of Commerce Division.

7C

Dipartimento federale
dell'Economia pubblica
DIVISIONE DEL COMMERCIO

Copia a: Uff. Svizzero di compensazione
Zurigo
Uff. preposto al rilascio
permessi d'importazione
Ufficio preposto al rilascio
permessi d'esportazione
Ufficio Svizzero di controllo
dei prezzi, Territet-Montreux
Camera di Commercio di Lugano
Industrie Chimiche S.A.
Chiasso
SEA, Gr. D
SEA, Gr. E 1 Ex

SE/1t 922 t

Berna 31 agosto 1946

Spett. Ditta
S.A. Imex
Piazza Riforma, 9
LUGANO

AUTORIZZAZIONE No. K 1563
per l'attuazione di una compensazione con l'Italia

Con riferimento alla vostra proposta del _____ come pure all'auto-
rizzazione No. 1803 del 2/2/1946, vi autorizziamo lo svolgimento del
seguente affare di reciprocità con l'Italia:

ICE, Milano

FORNITURA ITALIANA

4 velivoli "FL/3" (Monoplano ad ala bassa a 2 posti
con motore GNA-D/IV Cv. 60-velocità massima Km/h 175,
vel. crociera 150 Km/h autonomia Km 600 a Fr. 10.000 Fr. 40.000.-

Esportatore italiano: Azionaria Vercellese Industrie Aero-
nautiche, Vercelli

Importatore svizzero: S.A. Imex, Lugano

Fornitura svizzera:

100 Kg. Teofillina, Schweiz. Fabrikation a Fr 200 Kg. Fr. 20.000.-
72 gr. Follicolina (Oestron) codex franc. 1937
Schweiz. Fabrikation a fr. 277.77 al gr. Fr. 20.000.-
Fr. 40.000.-

Esportatore svizzero: Industrie Chimiche S.A. Chiasso
Importatore italiano: Luigi Clivio, Milano

Per lo svolgimento di questa compensazione dovete os-
servare e conformarvi alle "Condizioni generali per l'attuazione di
affari di compensazione privati con l'Italia del 31.5.46, di cui vi
rimettiamo un esemplare.

La compensazione suaccennata dovrà essere svolta, per
quanto concerne le merci italiane d'importazione, entro il 30 settem-
bre 1946.

P.S. Il prezzo di rivendita degli aeroplani dovrà essere convenato in
accordo con l'Ufficio federale di controllo dei prezzi di Montreux-
Territet. Con distinta stima. Dipartimento federale dell'economia pubblica
Il Vice Direttore della Divisione del Commercio

6A

From : Air Forces Sub Commission. Allied Commission.
ROME.

To : Air Forces Sub Commission Detachment, Milan.

Date : 18th September, 1946.

Ref : AFSC/36/1/AIR.

FLIGHT OF FL 3 TO SWITZERLAND.

Enclosed please find this Sub Commission
letter of even reference dated 28th August, 1946,
for onward transmission to Signor Lombardi.

A.C. Merrien
A.C. MERRIEN F/O.
AIR VICE MARSHAL.
DIRECTOR.
AIR FORCES SUB COMMISSION.

5199

5A.

From : Air Forces Sub Commission, A.C., Rome.
To : AVIA Pina, Verucelli.
(Sig. Lombardi).
Date : 9th September, 1946.
Ref : APSC/36/1/Air.

FLIGHT OF FIVE AIRCRAFT TO SWITZERLAND.

Further to my letter of even reference dated 20th August 1946 I am directed to inform you that subject to the provisions set out hereunder there is no objection to the four FV aircraft being flown to Locarno, Switzerland.

2. The aircraft must be flown via Linde airfield where they are to be cleared by the airfield customs. They are to be piloted by Swiss pilots.
3. Before final clearance can be granted full details of the flights are required, that is to say date and time of departure, route to be followed, wireless frequencies to be used and pilots names.
4. On receipt of these details final clearance will be granted and all concerned notified.

Chilib.
G.M.M. GROSS, W/Oor,
for Air Vice-Marshal,
Director,
Air Forces Sub Commission.

Copies to : Chief Commissioner (through Executive Commissioner)
Italian Air Ministry
A.P.S.C., Milan.

*pk^m
17/9*

W.H. 10/9

5198

pk 9/9

y 9/9

4A

From:- Mediterranean Allied Air Committee Secretariat.

To:- Air Forces Sub-Commission, Allied Commission, ROCE.

Date:- 2nd September, 1956.

Ref:- 1340/4215/APALS.

2A

APPLICATION NO. 517 FOR AIRCRAFT TO ENTER AIRSPACE.

Reference is made to your letter AFCE/76/1/Air, dated 24th August, 1956, requesting agreement to the delivery flights to Switzerland of two Italian aircraft.

2. I am instructed to inform you that there is no objection to the flight taking place, subject to the provisions stated in your letter. However final clearance cannot be given until full details of the flight are known of this Secretariat.

3. On receipt of those details (i.e. date of flight, pilots' names, route, etc.) clearance will be granted, and all concerned notified.

Hamilton
(B. A. S. HAMILTON)

Wing Commander,
Secretary to the,

MEDITERRANEAN ALLIED AIR COMMITTEE.

Copies to: British Field.
S. O. Secretariat.

Aviation Action with Firm, 1A17.
and AFSE Milan when letter
19A in 39/4/Air Refers.

Also copy to CC the
En Comm. for information
in view of precedent in policy?

NR.
P258 6/9

36/1/air

5197

0 4 7 3

3A

From : Air Forces Sub Commission, A.C., Rome.

To : Signor Lombardi,
AVIA Film, Vercelli.

Date : 28th August, 1946.

Ref : AFSC/36/1/Air.

FLIGHT OF FL3 TO SWITZERLAND

A.I.C. Italy have agreed in principle that the four FL3 aircraft may be flown to Lugano (via Linate for custom clearance) if they are piloted by Swiss pilots.

2. You should therefore notify this Headquarters the names of the pilots and passengers if any, so that the normal flight clearances may be obtained.

L. E. Jambian

L. E. JAMBIAH, C/O,
for Air Vice-Marshal,
Director,
Air Forces Sub Commission.

Copy to : A.F.S.C., A.C., Milan.

*J. E. M.
30/8*

5196

See File 8.

M. 29/9

2 A

From: Air Forces Sub Commission, A.C., Rome.
 To : Mediterranean Allied Air Committee,
 A.E.C. Italy, C.M.F.
 Date: 5th August, 1946.
 Ref : AFSC/36/1/Air.

APPLICATION TO RUN FL3 AIRCRAFT TO SWITZERLAND

The Lombardi Firm at Varese have sold four (4) FL3 aircraft to Swiss nationals.

2. The aircraft carry the following Swiss registration letters.

HS - VOL
 HS - VMI
 HS - JEP
 HS - WRE

3. The firm state that the negotiations have been approved by the Italian and Swiss Authorities.

4. These aircraft are from the twenty authorized by you in your letter HAME/4215/ALS dated 24th September 1945.

5. Headquarters A.F.S.C., A.C., Rome have no objections to these aircraft being flown to Lugano Switzerland via Linate for customs clearance provided they are piloted by Swiss pilots and that the Economic Section of Allied Commission raises no objections.

6. With these provisions your agreement to the delivery flight is requested.

J.E.M.
 13/8

[Signature]

for L.E. JANSSEN, G/C,
 Air Vice-Marshal,
 Director,
 Air Forces Sub Commission.

5195

1A

FROM : Air Forces Sub-Commission, A.C. Milan
TO : Air Forces Sub-Commission, Hq. A.C. Rome
DATE : 27 July 1946
Ref. : AFSC/M/53/1/Air

APPLICATION TO FLY 4 FL3 AIRCRAFT TO SWITZERLAND

- B
1. Enclosed herewith is the translation of a letter received from the Avia Aircraft Firm, Vercelli.
 2. It would be appreciated if you would inform this office in due course whether or not permission may be granted for delivery of the aircraft as requested.



[Signature]
D.G. REID F/O
Commanding
A.F.S.C. MILAN

Enclosure 1 Copy of letter FL/BER

*J. L. M.
3/8*



5194

1B

FROM : AZIONARIA VERCELLESE INDUSTRIE AERONAUTICHE
TO : AIR FORCES SUB-COMMISSION - MILAN
DATE : 22 JULY 1946
Ref. : FE/BER

APPLICATION TO FLY 4 FL3 AIRCRAFT TO SWITZERLAND

We have effected the sale in Switzerland of 4 aircraft FL3, the negotiation being regularly approved by the competent Swiss and Italian Authorities.

Being obliged to deliver these aircraft we request permission to fly them, following the route

VERCELLI - LINATE (Custom clearance) - LOCARNO.

The aircraft carry the following lettering:

HB - VOL
HB - VOM
HB - VOP
HB - VOR

(signed) Francis Lombardi
Avia Vercelli

5193

1cCOPY

From : Air Forces Sub Commission, A.C., Rome.
To : Italian Air Ministry.
Date : 4th October, 1945.
Ref : AFSC/627/Eng.

CONSTRUCTION OF AVIA 735-TYPE AIRPLANES

Authority has been obtained from the Mediterranean Allied Air Committee for the construction of twenty and only twenty, of the AVIA 735 type airplanes by the Anonima Vercellese Industrie Aeronautiche.

2. Permission for Italian Civil Aviation has not been granted by Allied Authority and all Italian civil aircraft must be grounded. Therefore, no assurances can be given as to the final disposition for construction, until the peace terms are given to the Italian Government.

3. It is requested that you advise the Anonima Vercellese Industrie Aeronautiche.

WILLIAM I. LEB
Brigadier General, USA
Deputy Director.

5192

0 4 7 8

